

保育かながわ

発行所

横浜市神奈川区沢渡4の2

神奈川県保育会

発行人

富田英雄

題字

故内山岩太郎筆

健やかに育もたち 子どもたち



神奈川県福祉部長
飯田幸夫

入所児童数の減少や保母の安定的確保のむずかしさ等の運営上の問題につきましては、平成三年度から、措置費における級地格差を是正するとともに、職員雇用費の単価の増を行うなど、民間保育所振興費による補助を大幅に改善したところですが、平成五年度におきましても、職員雇用費の増を行うこととしました。

さらに、産休明けや育休明けによる、年度途中での入所に対応するため、暫定定員設定による定員払制を導入し、保母の計画的な採用を行うことにより、二歳未満児の受け

入れの促進を図ることとしています。

なお、国では今年2月に「保育問題検討会」が設置されました。そこでは、保育所制度及び費用負担のあり方全般の検討がなされており、今後の保育サービスの方向について、年内を目途にとりまとめる予定となっています。県といたしましては、こうした保育ニーズの多様化などを社会の変化に対応して、市町村と緊密な連携をとりつつ、保育対策の充実に努力してまいりたいと考えております。

神奈川県保育会の皆様には、日頃から保育事業の充実・向上に格別の御尽力を賜り、厚くお礼申し上げます。今年の特殊平均出生率はついに一・五〇になり、将来を担う子どもたちの出生率を高めることは国民的課題になっています。

子どもを育てていくには、お金も手もかかること、働く女性が仕事と両立しにくいこと等、さまざまな問題がありますが、「健やかに子どもを産み育てる環境づくり」を、早急に進めることができます。

そのため、保育所においては多様化する保育ニーズに応えられるよう、乳児、延長、障害児保育など特別保育事業の充実に取り組んでいただいており、また、保育所の専門機能を生かして、相談、情報提供、一時的保育サービスの導入など地域育児センターも推進していただいているます。

県といたしましても、第二次新神奈川計画・改定実施計画及びかながわ福祉プランの中で、保育対策等の充実に力を入れているところです。

これからの保育所

国際的な保育所を

REPORT

愛川町保育所・専任通訳配置

世界27ヶ国の子どもたち
心の通じあう豊かな保育に

美しい国際交流の町愛川町へ外国人児童の受け入れのための保育対策について七月八日広報部は視察訪問いたしました。きれいな町役場で坂井禮子主幹に迎えられ愛川町の概要等相野谷福祉課主幹からも親切な説明をいただき現在実践されている「保育園を坂井主幹の案内で訪問させていただきました。

中津地区には神奈川県内陸工業（自動車工作機械・ガラス等百二社がある）団地があり、町の人口が増加、現在四万一千三三四人その内七月一日現在外国籍二十六ヶ国五百六一世帯千五百十二人が登録している。外国人の保育園児は、全保育園児の一割を超えて四十八人いる。半分以上がブラジルとペルー人であるので今年四月から福祉課では保育には保母と保護者との相互理解が最も大切であると専

豊かな水と緑の自然に恵まれた豊かな水と緑の自然に恵まれた人児童の受け入れのための保育対策について七月八日広報部は視察訪問いたしました。きれいな町役場で坂井禮子主幹に迎えられ愛川町の概要等相野谷福祉課主幹からも親切な説明をいただき現在実践されている「保育園を坂井主幹の案内で訪問させていただきました。

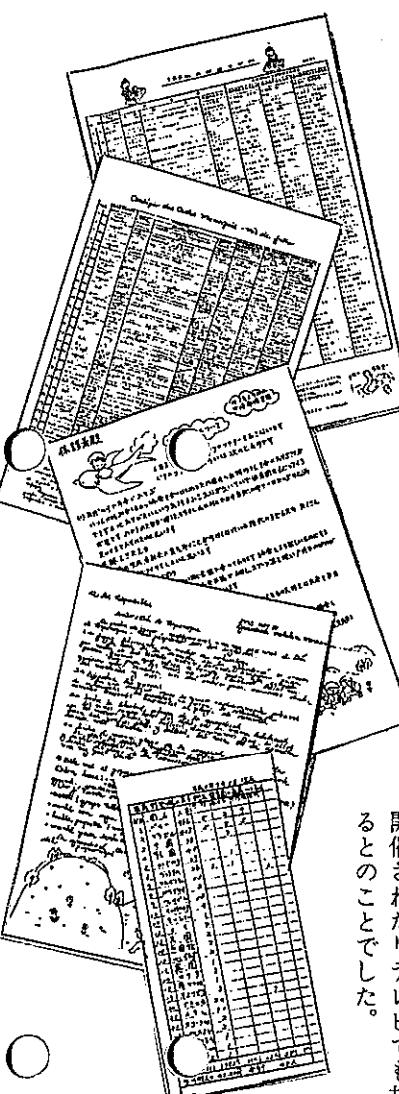
中津地区には神奈川県内陸工業（自動車工作機械・ガラス等百二社がある）団地があり、町の人口が増加、現在四万一千三三四人その内七月一日現在外国籍二十六ヶ国五百六一世帯千五百十二人が登録している。外国人の保育園児は、全保育園児の一割を超えて四十八人いる。半分以上がブラジルとペルー人であるので今年四月から福祉課では保育には保母と保護者との相互理解が最も大切であると専

任通訳職員（日本語ポルトガル語スペイン語のできる女性）を三ヶ所の保育園に配置させた。笑顔のたえない三輪アモリン由美子さん（二十七歳ブラジル人（六歳と九歳の母親）は中津保育園に席を置き中津・春日台・中津南三保育園の園だより保健だより就立表お知らせ手紙等園から家庭に配布する書類を通訳しての文章作りや会話で園と家庭とを結ぶパイプ役を意欲的に果している。中津保育園のオナガミツコさん、中津南保育園のヤカ・テルコ・デレサさんは、乳児クラスの保育補助をしながら連絡帳に一日の子どもの様子をスペイン語で記入したり、日本人保母の意向をおだやかな会話で伝える。中津保育園長足立原クミ先生と中津南保育園長石川明子先生は両施設と保育を見学させて下さり両園長先生のお話では外国人の親たちは表情

が豊かで明るく「どうもありがとう」と必ず最初にことばがあり感謝の気持にあふれている。そしてたえない三輪アモリン由美子さん（二十七歳ブラジル人（六歳と九歳の母親）は中津保育園に席を置き中津・春日台・中津南三保育園の園だより保健だより就立表お知らせ手紙等園から家庭に配布する書類を通訳しての文章作りや会話で園と家庭とを結ぶパイプ役を意欲的に果している。中津保育園のオナガミツコさん、中津南保育園のヤカ・テルコ・デレサさんは、乳児クラスの保育補助をしながら連絡帳に一日の子どもの様子をスペイン語で記入したり、日本人保母の意向をおだやかな会話で伝える。中津保育園長足立原クミ先生と中津南保育園長石川明子先生は両施設と保育を見学させて下さり両園長先生のお話では外国人の親たちは表情

が父母によく伝わり担任保母も助かり父母の表情が明るくなつて来ました。

お互いに心のふれあいが出来て困っている時には手をさしのべてあげ（愛川町町長の意志）心のふれあいを通してお互いに信頼し合ふことを心に感じさせ国際交流を自由に行い平和を愛する人に育め世界がひとつになって仲良く生きることを心に感じさせ国際交流六ヶ国の人々がひき合つて仲良く生きて国際交流フェスティバルが開催されたりテレビでも放映されるなどのことでした。

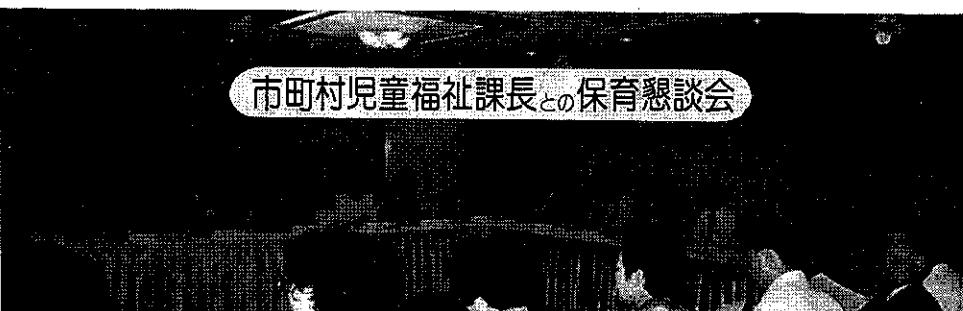


市町村児童福祉課長との保育懇談会

地域育児センター事業

小田原市実践事例

相模原市実践事例



平成5年7月30日(金) 於 ホテルコスモ横浜

次第		司会	研究会課	三長長会	市町村保育主管課長 22名、県児童課 4名、県保育会 31名、保母会 1名計 58名の参加者を迎える、第1部これまでの保育所のあり方地域育児センター事業の取り組みについて実践事例発表を基に保育懇談会が開催された。第2部は懇親会によるなごやかな会話の花が咲き主管課長と園長との親睦を深めることができた。													
1.	主催者あいさつ	栄富清	田水司	田山副会長	富草田山	築水融光	都清紳一郎	小田原市の事例	山王保育園	相模原市の事例	ひよこ保育園	（1）県保育会組織の内容と活動について	（2）地域保育（育児）センター事業の内容と取り組みについて	（3）意見交換	（4）「保育問題検討会」の検討経過について	（5）第1回～第7回開催状況 説明 報告・今後の問題点について	（6）県児童課代理 白石富夫	



地域交流 平成5年6月30日 地域のおばあちゃんと茶まんじゅうづくり

緊急保育 年度 月、年齢別利用状況 ひよこ保育園													
平成4年度													
年齢\月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	合計
0歳	3	2	4	7	3	12	13	3					362人
1歳	3	2	4	4	8	5							314人
2歳	3		9	5	5	2							24人
3歳	8	6	5	2	5	14	6	3	3	1	6	59	
4歳			1	3	1		1		3	4	4	17	
5歳										2	2		

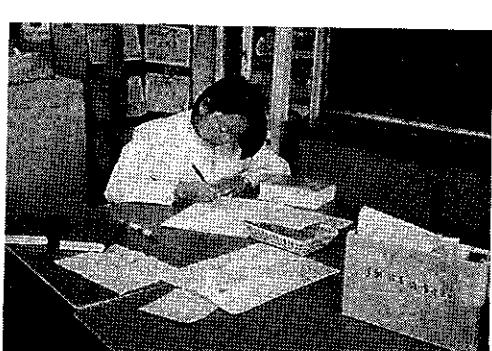
平成5年度 計208													
年齢\月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	合計
0歳													
1歳		4	5										
2歳	1	1	12	2									
3歳	14	15	21	7									
4歳	3	4	1										
5歳													

番号	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	合計
国籍別登録人员	国	名	ベラジル	中国	韓国	カンボディア	ベトナム	アルゼンチン	パラグアイ	フィリピン	ミャンマー	タイ	米国	無国籍	マレーシア	カナダ	南アフリカ	オーストラリア	スリランカ	ドミニカ共和国	イラン	ブルガリア	ベキスタン	ウルグアイ	ボルトガル	(世帯)
人数	465	408	78	43	39	26	13	2	15	4	1	8	2	2	2	1	1	1	20	10	2	2	1	1	1152	
保育園に通園している子	中津		5	5																						11人
田代			2	8	3		1	1																		15人
春日台			9	5																						21人

平成5年7月1日現在

保育園措置児合計

48人



園だよりを通訳する三輪アモリンさん

大きくふくらませる
子どもたちの夢

平成5年度

アルプスの山々を渡つてくるさわやかな風、緑豊かな長野市に於いて、180人余の保育関係者が集い関ブロ大会が開催されました。

第1日の全体会は市民会館を会場に、オープニング、長野市保母会の方々による美しいハーモニーの調べで始まり開会の言葉・歓迎の挨拶・総会に続き、基調講演が行われ最後のアトラクションでは民間保育園の園長先生方の素晴らしい美声で祝い唄を聞かせて頂き又保母さん方による、おびんずる踊りと太鼓の郷土民謡を楽しませていただきました。

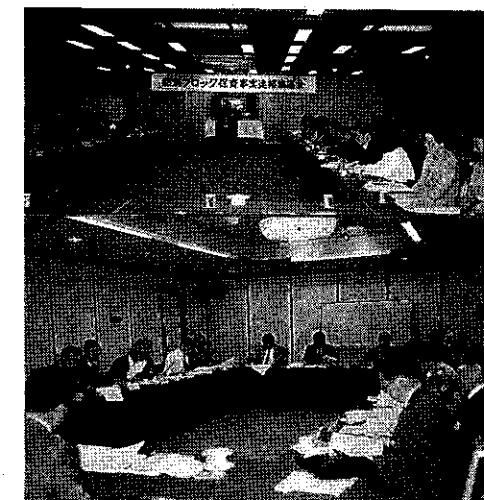
2日目、分科会は市内の各ホテル等に

第34回 関東ブロッサム保育研究大会

7月7日・水

長野市民会館

(9日・金)



日 程

第1日(5月31日)	開会式	司会 今泉業務部長 13:00~13:45	稲川絹子
(1)開会式の言葉			
(2)主催者挨拶			
神奈川県福祉部長 飯田幸夫			
神奈川県社会福祉協議会常務理事 田邊了			
神奈川県保育会会長 富田英雄			
(3)来賓挨拶			
箱根町町長 小川欣一			
(4)日程説明			
職域別会議 14:00~16:30			
(1)保育部会 座長 草山充 幹事 稲川絹子			
書記 栄研三			
(2)保母部会 座長 藤沢房子 柳田葉子 瀬戸富美江			
(3)主管課部会 座長 白石富夫 小島弘 鳥居千珠子			
(4)社協部会 座長 今泉邦彦 倉科貞夫 久保田真紀			
第2日(6月1日)		9:00~11:00	
全体会議 座長 富田会長 発表者 各部会座長			
次回開催地 次回開催地 (川崎市) 保育会長 小川玉子			
閉会の言葉			

別れに行われ、9時30分より行われた研究会はどこも大盛況、午前の意見発表・質疑応答、午後はグループに別れての討議と大盛り上がり、当県からは相模原の清水先生が発表されました。

3日目、初日同様市民会館に集まり、研究発表が行われた後、作曲家神津善行先生の大変ユニークで楽しい記念講演が行われた後、大会宣言決議・閉会となりました。

ひよこ保育園

園長 清水紳一郎

この春から実施し、大変になりました。土曜出勤のパ

ート人件費補助だけで、正規職員は、振り替え、このままでは、保育内容低下を招きそうです。保母定数十人プラス育児センター一人分ですが、土曜日の講演会や地域交流事業に、一時保育、相談業務も実施しますので、とても足りません。そこで、思い切って十八人の保母にしました。もちろん、薄給です。育児センターを発展させ、地域ミニケーションを計り、地域の子育て機能の充実、いざれは、当園での保育の軽減が計られ、週休二日も土曜日休みとしてできると思いますが?在宅福祉は老人や身障者だけでなく、乳幼児も必要だと思います。

保育事業大会

すてきな保育所
そして私たち

求められる労働形態と保育内容の強化をめざして

(第5分科会)

厚木市 岡田保育園長 藤田勝義

一労働時間短縮と保育所運営のあり方を考える

1. 保育所における労働時間短縮にどう取り組むか。
 - a. 4週5休→4週6休→4週7休への模索追及。
 - 土曜日の園児登園状況の如何が前提条件であるが、社会における土曜日休日（週休2日制）の普及、拡大に伴って、その可能性は増大する。
 - 週休2日制が進行する中で父母のいづれかが休みの場合には家庭教育を行うことについて市町村の協力も得て理解を求める。
 - 土曜日の保育は自由な遊びの実施等を考慮する。

問題点

- ①園児の多くの家庭が小規模自営業を営んでいて土曜日も稼働するので、土曜日の登園児人員が減少しない保育所での困難性。自力のみでは打開不能

②保護者のごく一部に保育所保育を「授業」と理解し「授業に遅れないため」土曜日の登園を要望する（保護者は土曜日休日でありながら）者がある。啓発、説得が必要。

③民間保育所では現時点においては完全週休2日制は期待できず、最大限4週7休まで。一公立保育所では変形的であっても完全週休2日制。その公私との格差を不問とされるべきか。

- b. 週40時間制への移行準備

所定労働時間としての週40時間制への移行は、4週6休、4週7休制等の導入により、その実現可能性は高い。

問題点

- ①長時間、延長保育その他行事等による一定の時間外勤務の不可避制（時間外勤務皆無という民間保育所は殆どないと思われる。）

②職員会議を所定労働時間内（園児在園中）にもち得るか、またもつべきか。（多くの園児の降園後にもつのが妥当と考えられるが、時間外勤務となり、労働時間短縮と逆行することの矛盾。）

③保母職の休憩時間の確保の問題

多くの勤労者は昼の休憩時間は1時間であると思われる（公務員は1時間）が、保母職は果してどうか。

- c. 年次有給休暇取得の促進
 - d. 長期休暇取得の促進

夏期や年末、年始前後の登園児人員が減少する時期に、まとめてある程度長期の休暇の取得促進。
2. 時短と同時に日常の保育内容をどう高めてゆくか。
 - a. 保育従事者の意識、意欲の昂揚
 - b. 職員会議、保育検討会等での充分な協議、コミュニケーション、相互啓発、相互学習。
 - c. 日常保育の集積の上に改善、充実を追及。

第27回 神奈川県保育事業大会

神奈川県社会福祉会館

5月15日・土

地区紹介

足柄下郡の保育連合会は、天下の
一の箱根町、海と緑の真鶴町、
いでの里の湯河原町にある十
二の保育園の集まりです。リゾ
ート地の保育園ですので、温泉
あり、自然ありと思われがちで
すが、いたつて普通の保育園で
毎日かわいい子どもたちと過ご
しております。

とくに、地域が広範囲のため
保母同志の交流が少ないので年
1回、お互いの親睦と明日への
飛躍のステップとして「保母の
日」を設け講演や研修を行って
います。

また、今年は県保母会の運動
会が湯河原町で開催されます。
実行委員長をはじめ全員一丸と
なつて少しでも皆様に喜んでい
ただけるすばらしい運動会にし
ようと準備を進めています。

プログラムの中には、フォーク
ダンスにかえて湯河原名物のや
つさ踊りを全員で踊る計画もあ
ります。自然に囲まれた湯河原で
ぜひリフレッシュしてください。



足柄下郡
やつさ踊りで
リフレッシュ！
川口仁齊

厚木市
十一月の風物詩
藤田勝義

鎌倉市
歩み始めた
地域育児センター
武藤静男

保育会ノートより

会員の皆様、こんにちは。足

柄下郡の保育連合会は、天下の
一の箱根町、海と緑の真鶴町、
いでの里の湯河原町にある十
二の保育園の集まりです。リゾ
ート地の保育園ですので、温泉

あり、自然ありと思われがちで
すが、いたつて普通の保育園で
毎日かわいい子どもたちと過ご
しております。

とくに、地域が広範囲のため
保母同志の交流が少ないので年
1回、お互いの親睦と明日への
飛躍のステップとして「保母の
日」を設け講演や研修を行って
います。

また、今年は県保母会の運動
会が湯河原町で開催されます。

実行委員長をはじめ全員一丸と
なつて少しでも皆様に喜んでい
ただけるすばらしい運動会にし
ようと準備を進めています。

プログラマの中には、フォーク
ダンスにかえて湯河原名物のや
つさ踊りを全員で踊る計画もあ
ります。自然に囲まれた湯河原で
ぜひリフレッシュしてください。

厚木市内の公立保育所六、
民間保育園七が共同で、また
厚木市との共催で毎年十一月
下旬の土曜日に「厚木市保育
文化発表会」を開催している。
今年度は八回目にある。会
場は市文化会館大ホール。市
内全部の保育所（園）が参加
(大体、三歳児組以上が出演)、
合唱、器楽演奏、遊戯、幼児
体育的出し物、劇などを大ホ
ールの舞台上で行う。時間帶
は午前中。年々参観者が増え、

昨年は満席の上に立見参観者
が若干あつた。出演の園児達
にとつては貴重な体験と強い
印象を得るものと思われる。

また保護者、職員にとつても
定着しつつある、と思われる。

運営に当つては実行委員会が
組織され、協議、連絡調整を

重ね、また市福祉部と児童福
祉課の多大な尽力をいただい
てている。

修として他市の保育園視察な
どを予定しています。

現在、保育所の専門的機能
を活用して市民の育児不安を
解消するなど地域へ働きかけ
る地域育児センター事業が他
市で実施されています。鎌倉
市も今年から国の基準による

一時保育の地域育児センター
事業がまず私立から開始され
ました。公立でも「どのよう
にしたら実施できるか」につ
いて検討が進められています。
こうした状況の中で、今後
公・私立園の情報交換の場と
して市保育会がますます重要
になってくると思います。

※第七回保育問題検討会に七月二
十一日飯田福祉部長が出席。第八

回は九月二十二日に開催。実質的

検討に入る模様であり、年内を目
途に検討結果を取りまとめの予定
された。

回協議員総会が去る五月十三日、
東京・全社協ホールにおいて開催
され、私立四園の園長で構成され、
公私一体の活動を行つてい
ます。今年は年一回の総会と、
(広報部会)に草山副会長・専門委員
(都築副会長)が専任

された。

● 全国保育研究大会 新潟市
平成5年10月27日～29日(金)
● 主任・中堅保母研修会
平成5年11月15日～16日(火)
湯河原厚生年金会館

● 保母の日前夜祭
平成5年12月3日(金)
ホテル・コスモ横浜にて
● 調理員研修会
平成6年1月21日(金)

- 園長研修会 平成6年2月22日(火)